

***BirdLife International* ir FACE SUSITARIMAS dėl Direktyvos 79/409/EEB**

Igyvendinant Europos Komisijos iniciatyvą *Sustainable Hunting Initiative* (SHI) (tausojamosios medžioklės iniciatyva) po kelių posėdžių FACE (*Federation of Associations for Hunting and Conservation of the EU* (ES medžioklės ir gamtos apsaugos asociacijų federacija)) ir *BirdLife International* (tarptautinė paukščių ir jų buveinių apsaugos organizacijų asociacija) sudarė šį susitarimą:

- 1) Abi organizacijos pripažįsta, kad Paukščių direktyva (*Birds Directive*) yra tinkamas teisinis dokumentas, užtikrinantis ES laukiniams paukščiams (įskaitant medžiojamas rūšis, išvardytas Paukščių direktyvos II priede) ir jų buveinėms palankų apsaugos statusą. Abi organizacijos sutinka, jog pirmiausia reikia užtikrinti, kad direktyvos taikymas atitiktų „Konsultacinio dokumento dėl medžioklės pagal Tarybos direktyvą 79/409/EEB dėl laukinių paukščių apsaugos“ (*Guidance Document on Hunting under Council Directive 79/409/EEC on the Conservation of Wild Birds*) nurodymus.
- 2) Kaip matyti iš 1 punkto, nei viena organizacija neketina remti ar pati imtis iniciatyvos iš dalies keisti Paukščių direktyvos tekstą. Abi organizacijos neatmeta galimybės ateityje sujungti esamus ES teisinius dokumentus dėl laukinės gamtos apsaugos į vieną, išlaikant jų pagrindinius principus ir nesusvelninant dabartinių Paukščių direktyvos nuostatų.
- 3) Abi organizacijos pripažįsta buvusią ir dabartinę Paukščių direktyva įtvirtintų kompromisų dėl medžioklės svarbą ir sutinka, kad remiantis šiais kompromisais bendromis jėgomis turėtų būti skatinami strateginiai gamtos apsaugos prioritetai, pvz., planas iki 2010 m. užkirsti kelią biologinės įvairovės mažėjimui, gamtinių zonų apsauga ir BŽŪP (Bendrosios žemės ūkio politikos) reforma.
- 4) Abi organizacijos pritaria *NATURA 2000* saugomų teritorijų tinklo įkūrimui ir pripažįsta veiksmingos buveinių apsaugos ir aktyvaus jų administravimo svarbą biologinės įvairovės išsaugojimui. Organizacijos pabrėžia, kad iš esmės *NATURA 2000* teritorijų atranka nėra nesuderinama su medžiokle. Jos sutinka, kad tinkamai tvarkoma medžioklė *NATURA 2000* teritorijose gali būti tęsiama arba pradėta, jei tik ji neprieštaruoja šių teritorijų apsaugos tikslams. Šiuo klausimu šalys remiasi tam skirtu konsultacinio dokumento 1.5 skyriumi „Buveinių apsauga“.
- 5) Abi organizacijos sutinka, kad būtų gerai sudaryti vietos, regionų ar valstybių susitarimus dėl paukščių medžioklės metodų, užmegzti dalykišką dialogą tarp vietos suinteresuotų šalių ir racionaliai įvertinti poveikį bei priemones, kurių bus imtasi. Abiejų organizacijų valstybiniai partneriai ir nariai gali laisvai veikti, siekdami didesnių tikslų, susijusių su biologine įvairove, tausojamą medžiokle ir paukščių apsauga.
- 6) Abi organizacijos mano, kad racionalus poveikio ir priemonių įvertinimas, įskaitant priemones, kurios bus priimtos teisiniais aktais ir kitais medžioklę reglamentuojančiais sprendimais, turi būti paremtas geriausiais ir patikimiausiais turimais duomenimis, ypač dėl paukščių populiacijų ir medžioklės. Būtina rinkti statistinius duomenis apie medžioklės laimikius, juos moksliskai išaiškinti ir tinkamai panaudoti.

- 7) Abi organizacijos ragina Komisiją ir valstybes nares sukurti, priimti ir įgyvendinti vadybos planus dėl į II priedą įtrauktų rūšių, kurių apsaugos statusas laikomas nepalankiu.
- 8) Abi organizacijos ragina kompetentingas institucijas imtis reikiamų veiksmų, kad būtų užtikrintas visų teisės aktų dėl paukščių apsaugos laikymasis, pirmiausia, tinkamai juos taikant, o taip pat pasitelkiant švietimo bei informavimo iniciatyvas. Jos siūlo savo pagalbą šioje srityje.
- 9) Abi organizacijos prašo kuo greičiau ir ne vėliau nei 2009 m. nutraukti švininių užtaisų naudojimą medžiodant ES pelkėse. Jos taip pat pabrėžia riziką, kylančią paleidus į gamtą nevietinių rūšių ar porūšių paukščius.
- 10) Abi organizacijos taip pat susitarė užmegzti reguliarių bendrų sprendimų siekiantį tarpusavio dialogą ir tam posėdžiauti mažiausiai du kartus per metus ir kaskart, kai, jų nuomone, posėdis yra būtinas konkrečiam klausimui aptarti. Jos keisis informacija, leidiniais ir kt., platins šį susitarimą tarp savo valstybių partnerių ir narių bei bendradarbiaus su atitinkamomis organizacijomis ir įstaigomis (pvz., *Wetlands International*, IUNC (*World Conservation Union* – „Pasaulio išsaugojimo sąjunga”), CIC (*Conseil International de la Chasse et de la Conservation du Gibier* (tarptautinė medžioklės ir laukinės gamtos apsaugos taryba)), ELO (*European Landowners Organisation* – „Europos žemės savininkų organizacija”)).

BirdLife International

Michael Rands
Generalinis direktorius

Briuselis,
2004 m. spalio 12 d.

FACE

Gilbert Turckheim
Pirmininkas

Norėčiau pasveikinti *BirdLife International* ir FACE pasirašius šį svarbų susitarimą, kuriam aš labai pritariu. Tai labai svarbus *Sustainable Hunting Initiative* veiklos pasiekimas, kurį Komisija skatino pastaruosius trejus metus. Dalykišką ir vieningą jūsų organizacijų darbą siekiant šio svarbaus susitarimo vertina visos atitinkamos Komisijos tarnybos.

Margot Wallström

Už aplinkos apsaugą atsakinga Komisijos narė